《大陸居民臺灣正體字講義》一簡多繁辨析之「針、鍼」→「针」

辨音：「針、鍼」音zhēn。

辨意：「針」是指用來引線縫紉、刺繡或編結之工具（同「鍼」）、尖銳似針形之物、縫、用針刺人之經絡以治病、刺、量詞（計算注射藥劑之單位；計算針灸或縫合次數之單位）、姓氏，如「針頭」、「針尖」、「針芒」、「針線」、「繡花針」、「毛線針」、「步線行針」（原指裁縫衣服的技術，借喻安排縝密，規劃周詳，亦作「行針步線」）、「如坐針氈」、「針芥相投」（磁石吸鐵針，琥珀能黏芥子，比喻雙方言語、性情、意見等相投合）、「別針」、「松針」、「磁針」、「時針」、「分針」、「秒針」、「針灸」、「扎針」、「針對」、「針砭」（一種以石針刺經脈穴道的治療方法；比喻規勸過失，如「針砭時弊」等）、「一針止痛劑」、「紮了三針」、「縫了兩針」等。而「鍼」則是指縫布帛之用具（同「針」）、刺、古代以砭石為醫療之器具、指正誤失，如「行鍼」（用鍼法治療疾病）、「玄鍼」（舊俗農曆七月七日晚上，婦女對月穿針以乞巧，所用的針即稱為「玄鍼」）、「鍼口」（指守口不說）等。現代語境中區分「針」和「鍼」，只要記住除「行鍼」、「玄鍼」和「鍼口」外其餘一般都是用「針」。需要注意的是，只有「針」可作姓氏。